

YANSHUF Hebrew-English Dictionary * Issue No. 255

www.hebrewtoday.com * מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם

deceived, lied to (f) - רימתה -	extremists - קיצוניים	getting to know - הכרת -	<u>עמוד 1</u>
admitted (f) - הודתה -	authority - רשות	area, surroundings - סביבה	הממשלה מנסה...
data, figures - נתונים	sides, parties - צדדים		government - ממשלה
בעקבות זאת -	agreement - הסכם	<u>עמוד 2</u>	trying (f) - מנסה
following this, as a result	מחלוקות -	קוראים כותבים	calm - להרגיע
resigned - התפטר	disputes, arguments	elections - בחירות	tension - מתיחות
was crowned (f) - הוכתרה	to hope - לקוות	in fact - למעשה	forbade - אסר
great-grandmother - סבתא רבתא	permanent - קבע	considered (f) - נחשבת	שרים - שרים
	to aspire - לשאוף	leader (f) - מנהיגה	Knesset members - חברי כנסת
<u>עמוד 4</u>	terrible - גרוע	candidates - מועמדים	go up, ascend - לעלות
הממשלה מנסה להרגיע את...	pressures - לחצים	different (pl) - שונים	Temple Mount - הר הבית
trying (f) - מנסה		response (of) - תגובת	in order to - כדי
to calm - להרגיע	<u>עמוד 3</u>	editorial staff - מערכת	interior - פנים
tension - מתיחות	חדשות בקצרה	will cover, survey (f) - תסקר	intends, plans - מתכוון
wave - גל	rule, regime - שלטון	appointed time - מועד	to outlaw - להוציא מחוץ לחוק
current - נוכחי	displeased (pl) - לא מרוצים	study - מחקר	organizations - ארגונים
claim (of) - טענת	welcome (pl) - מברכים	found - גילה	inciting (pl) - מסיתים
concern - חשש	again - שוב	mice - עכברים	police - משטרה
changes - שינויים	cuts, outages - הפסקות	afraid (pl) - מפחדים	in touch - בקשר
intention - כוונה	power, electricity - חשמל	know (pl) - מכירים	leaders (of) - ראשי
are in touch - עומדים בקשר	happen, occur (f, pl) - קורות	different - שונה	public - ציבור
cooperation - שיתוף פעולה	arguments - ויכוחים	effort - מאמץ	temper, atmosphere - רוחות
suffering - סבל	the only one (f) - היחידה	we'll stop - נפסיק	
increase - להגביר	providing - מספקת	be envious - לקנא	הירח מתרחק מכדור הארץ
security, safety - ביטחון	construction - בניין	produces (f) - מייצרת	ירח - ירח
tension, stress - מתח	agriculture - חקלאות	electricity - חשמל	moving away - מתרחק
	contractors - קבלנים	wind - רוח	כדור הארץ - planet Earth
כמה משתמשים בתחבורה...	sector - מגזר		cracks - סדקים
use (pl) - משתמשים	is hurt - נפגע	משולחן העורך	כוח המשיכה - gravity
transportation - תחבורה	emergency rooms - חדרי מיון	the job (of) (pl) - תפקידים	causing - גורם
public (f) - ציבורית	to limit - להגביל	civilians - אזרחים	slowly - לאט-לאט
survey, poll - סקר	use - שימוש	mayor (of) - ראש עיריית	changes - שינויים
association (of) - עמותת	discrimination - אפליה	weapons - נשק	
third - שלישי	Ultra-Orthodox (pl) - אשכנזיים	solution - פתרון	חדש - סיורי חצבים
safe (f) - בטוחה	– אשכנזיים	concerned, taking care - דואג	סיורי - tours, hikes (of)
CEO - מנכ"ל	Jews of Eastern European or	to fill - למלא	חצבים - Squills (plant)
willing (pl) - מוכנים	Western descent	tension, stress - מתח	מבשר - heralds
efficient (f) - יעילה	origin - מוצא	violence - אלימות	autumn - סתיו
to invest - להשקיע	– ספרדי	to calm - להרגיע	conduct (pl) - עורכים
to improve - לשפר	Jews of Middle Eastern descent	רוחות - tempers, atmosphere	משולבים - integrated (pl)

חומרים -	מַעֲקֶמֶת (f) - bends, distorts	לְפָנוֹת - to clear out	שירות - service
substances, materials	גַב - back	מְצַטְבֵּר - accumulates	
טבעיים (pl) - natural	מַאֲטָה (f) - slows down	הַפְגָנוֹת - demonstrations	האַזְרָחִים לֹא מְאֲמִינִים לַמְדִינָה
לֹא נִבְדְּקוּ - weren't tested	מַקְשָׁה (f) - makes difficult	סוּעוֹרוֹת (f, pl) - stormy	מְאֲמִינִים (pl) - believe
בְּאוֹפֵן מְדַעִי - scientifically	תְּנוּעוֹת - movements	אֶף - even	מְדִינָה - state, country
נִקְרְאוּ (f, pl) - called	חֲוִיָּה - experience	נִהָרַג - was killed	שָׂר - minister
הוּעָבְרוּ - were passed	מְדויֶקֶת (f) - exact	הוּדִיעַ - announced	אִיצָר - finance
דור - generation	מְטַשְׁטָשִׁים (pl) - blur	יִתְפַּטֵּר - will resign	שִׁיכוֹן - housing
הַתְּפָחוֹת - development	אַטְמֵי אוֹזְנָיִים - earplugs	אָשָׁם - to blame	מְחִירֵי (of) - prices
גָרְמָה (f) - caused	שְׁמִיעָה - hearing	נוֹצְרָה (f) - was created	דִּירוֹת - apartments
לְהִישָׁכַח - to be forgotten	מְמַצִּיאִים - inventors	נִמְשָׁךְ - continues	
הַעֲדִיפוּ - preferred (pl)	מְכוּלֶת - grocery	יִגְרוּם - will cause	<u>עמוד 5</u>
חֲזָרָה - return	הַרְגָשָׁה - feeling	מַחְלוֹת - diseases	פְּחוֹת זֵיהוּם בְּמִזְרָח הַתִּיכוֹן
מְעַדִּיפִים (pl) - prefer	מְזוּעָזְעִים (pl) - shocked	מוֹתָם (of) (pl) - death	פָּחוֹת - less
עַל פְּנֵי - over	בְּקוּשֵׁי - barely, hardly	אַנְרָגִיָּה אֶטוּמִית וְזָבוּבִים	זֵיהוּם - pollution
בְּתֵי מְרַקְחָת - pharmacies	נְצִיין - we'll mention	זָבוּבִים - flies	מִזְרָח תִּיכוֹן - Middle East
מְבוֹסְסוֹת (f, pl) - are based	שְׁמֵנִים (pl) - obese, fat	וְוַעֲדָה - committee	מְדִידוֹת - measurements
מְסוֹרוֹת - traditions	הִירָיוֹן - pregnancy	תִּשְׁלֵם (f) - will pay	דֶּרֶךְ - via
עֲתִיקוֹת (f, pl) - old, ancient	מְגָבְלָה - handicap, limitation	חֲבָרָה - company	לוֹוִינִים - satellites
הִיגִיוֹן - logic	מְכוּנִית שְׁנוֹסַעַת עַל הַמַּיִם	יִיצֹא - export	דְּוִקָא - specifically
יַעֲלֶה (f) - effective	מְכוּנִית - car	טִיפּוֹל - treatment	לְחִימָה - fighting
לְאוּמִית (f) - national	מְתַאֲמָה (f) - suitable	לְהִילָחֵם - to fight, battle	שִׁבְשָׁה - disrupted
עוֹתֵק - copy	אִמְנָם - indeed, true that	כְּזָכוֹר - as you recall	מוֹמְחִים - experts
תְּקוּפָת (of) - period, time	לֹא תוֹכְנָנָה (f) - wasn't designed	דְּבוּרִים - bees	עוֹבְדָה - fact
יְמֵי הַבִּינָיִים - Middle Ages	נִתְקַע - gets stuck	חֲקֵלָאִים - farmers	תּוֹרְמֶת (f) - contributes
מְרַשֵּׁם - prescription, recipe	שִׁטְפוֹן - flood	מְעַמִּידוֹת (f, pl) - position	נְחֵמַד - nice
מְשַׁחָה - cream, ointment	תִּצּוֹף (f) - will float	שׁוּרָה - line	חִיבֵי - positive
טִיפּוֹל - treatment	כֶּךָ נִלְחָמִים בְּזֵיהוּם בְּסִין	תְּחוּם - field, area	מְעַדִּיפִים (pl) - prefer
דְּלֵקָת - infection, inflammation	נִלְחָמִים (pl) - fight, combat	צוּרְכֵי (of) - needs, purposes	רְגִילִים (pl) - regular
תְּרַגוּם - translation	זֵיהוּם - pollution	<u>עמוד 6</u>	כוֹלֵל - includes
מְסַרְחָה (f) - gave it, passed	לְנָשׁוּם - to breathe	אֵיךְ מְרַגִּישִׁים אֲנָשִׁים זְקֵנִים?	מְתַמְשָׁכֶת (f) - ongoing
הִכְיָנוּ (pl) - prepared	בְּגִלְל - because	מְרַגִּישִׁים (pl) - feel	
הוֹרָאוֹת - instructions	עָשָׂן - smoke, smog	זְקֵנִים (pl) - old, elderly	לְתוֹשְׁבֵי בִירוֹת נִמְאָס מֵהַזָּבֵל
הַתְּגַלְתָּה - was found	לְמַשָּׁךְ - for	מְכוּן - institute	תּוֹשְׁבֵי (of) - residents
נוֹסְחָה - formula	הַגְבֵּלֶת (of) - limiting	הִמְצִיאוּ - invented (pl)	נִמְאָס - fed up, sick of
בְּצֵל - onion	הַחְלִיטוּ - decided (pl)	חֲלִיפָת (of) - suit	זָבֵל - trash
שׁוּם - garlic	מִלְיָאָרְד - billion	אֲפְשָׁרוֹת - chance, option	בְּעִיּוֹת - problems
מִיצִים - juices	<u>עמוד 7</u>	לְהִבִּין - to understand	בְּכֻלָּל - in general
קִיבָה - stomach	נִיצְחוֹן לְתֵרוּפַת הַסְּבָתָא	לְתַכְנֵן - to plan, design	בְּפִרְט - in particular
פָּרָה - cow	נִיצְחוֹן - victory, win	מְגוּרִים - living	עֲרָמוֹת - piles
כְּלִי - utensil	תְּרוּפַת סְבָתָא - folk remedy	לְשַׁפֵּר - to improve	מְשַׁבֵּר - crisis
פְּלִיז - brass		שִׁירוֹת - service	מְתַפְקְדוֹת (f, pl) - functioning
מְסַכְּמִים (pl) - agree			תְּקוּפָה - period, time
עוֹדֵד - encouraged			מְזַבְּלוֹת - landfills

האם בדקת - did you check
הודת - admitted
הגיונות - decency
גמגם - stammered
שימושיות - usefulness
מכירים (pl) - know (pl)
הסכים - agreed
טיעונים - arguments
הודת - thanked

עמוד 11

המחשבים בבתי הספר ל...א...
מחשבים - computers
עוזרים (pl) - help (pl)
הישגים - achievements
קובע - determines
מחקר - study
עולמי - worldwide
התפרסם - was published
מפריעים (pl) - disrupt (pl)
שילוב - incorporating
דוגמאות - examples
התברר - turned out
פחת - lessened
ירידה - decline
רמה - level
שולבו - were incorporated
משקיעים (pl) - invest (pl)
מעתיקים (pl) - copy (pl)
מדביקים (pl) - paste (pl)
להצליח - to succeed
פתגמים, ניבים, מימרות
אבן - rock
טיפש - fool
זרק - threw
חכמים - wise men
אדם - man, person
זרק - throws
מעשה - act, deed
אי-אפשר - impossible
לתקן - to fix
בלתי אפשרי - impossible
טיפשיים (pl) - foolish (pl)

עמוד 10

ה"פצפצים" בסכנה
פצפצים - bubble wrap
סכנה - danger
יריעות - sheets
בועות - bubbles
משתמשים (pl) - use (pl)
לעטוף - to wrap
שבירים (pl) - fragile (pl)
לפוצץ - to pop
מייצרת (f) - produces (f)
גרמה (f) - caused (f)
צער - sadness
בקרבת - among
חובבי (of) - fans (of)
להמשיך - to continue

המסנן המשולש של סוקרטס

מסנן - filter
משולש - triple
עסק - dealt
ניהול - management
חברה - society
דעותיו - his ideas, opinions
מעניינות (f, pl) - interesting (f, pl)
השפיעה (f) - influenced (f)
הסתובב - wandered around
החליף - exchanged
דעות - opinions, ideas
כיכר - square
מרכזית (f) - central, main (f)
לעצור - to stop
דבורו - his talking
בדיקה - test
שיטה - system
נועדה (f) - intended (f)
מקשיב - listening
ציפייה - anticipation
ידידו - his friend
התיישב - sat down
הזמין - invited
התאספו (pl) - gathered (pl)
אמת - truth
רעיון - idea

צילום - photograph
נמצאת (f) - is, found (f)
ממש - right
מתחת - under
לשים לב - pay attention
הסתובב - wandered

עמוד 9

כך מתחילות המצאות
מתחילות (f, pl) - start, begin (f, pl)
המצאות - inventions
מוכיחים (pl) - proving (pl)
ביטוי - expression
מחסור - lack (necessity)
אבי (of) - father (of)
צריכים (pl) - need (pl)
לעצמם - for themselves
עגלה - cart, wagon
ארגז - crate

היהלום המושלם

יהלום - diamond
מושלם - perfect
מוגדר - defined
מלוטש - polished
כתמים - spots
חוץ - other, aside
שמור - kept, guarded
כספת - safe

צריך תכנון מדייק

צריך - need, requires
תכנון - planning
מדויק - exact, precise
הנה - here's
ביצוע - execution
להשקיע - to invest
פנימה - inside
מסוגלים (pl) - able (pl)
מעוכים (pl) - squashed (pl)
ערימה - pile
מחשבה - thought
שנייה (f) - second (f)

בעד ונגד

בעד ונגד - pros and cons
כתבה - article
בדק - checked
השתמשו (pl) - used (pl)
עזרו - helped (pl)
סיבה - reason
מרכיבים - ingredients
הוכחה - proof
מונעים (pl) - prevent (pl)

עמוד 8

מתעלמים מהסכנה

מתעלמים (pl) - ignoring (pl)
סכנה - danger
תחבורה - transportation
נהרות - rivers
לטבוע - to sink
משקל - weight
אגב - incidentally
מיועד - intended, meant
דיג - fishing
צוות - crew

תמיכה צבוענית ממקסיקו

תמיכה - support
צבוענית (f) - colorful (f)
נערכה (f) - was held (f)
תחרות - competition
יבשת - continent
אוהדים - fans
לעודד - to cheer on
נבחרת - national team

זוכה (f) - win (f)

גביע - trophy

נגד - against

סיכויים - odds

לתפוס את הרגע

לתפוס - capture
רגע - moment
לא חייבת (f) - doesn't have to (f)
מקומות - places
מרוחקים (pl) - distant (pl)

organizing (f) - מארגנת	intend (pl) - מתכוונים	<u>עמוד 12</u>	be careful - להיזהר
tours - סיורים	left - נשאר	כבר מתכוונים לאולימפיאדת...	very well - היטב
guidance - הדרכה	you won't use - לא תשתמשו	preparing (pl) - מתכוננים	some kind, whatsoever - כלשהו
will explain (pl) - יסבירו	(pl)	are competing (f) - מתחרות	example - דוגמה
ideas - רעיונות	throw away (pl) - זורקים	right, privilege - זכות	worker, employee - עובד
design (pl) - עיצוביים	Spain - ספרד	to host - לארח	was angry - כעס
	interested, wants - מעוניין	capital (of) - בירת	letter - מכתב
<u>עמוד 16</u>	purpose - מטרה	believe (pl) - מאמינים	rude, impudent - חצוף
כך מצלמים אוכל	donate - לתרום	to celebrate - לחגוג	manager - מנהל
photograph (pl) - מצלמים	poor (pl) - עניים	tried (f) - ניסתה	fired - פיטר
mainly - בעיקר	entrepreneurs - יזמים	its luck (f) - מזלה	requests - בקשות
restaurants - מסעדות	to save - לחסוך	its residents (f) - תושביה	didn't bring back - לא החזיר
chefs - שפים	waste - בזבז	hoping (pl) - מקווים	
disrespect - זלזול	wealthy (pl) - עשירים	committee - וועד	קצר ולעניין
think (pl) - חושבים	following - עוקבים		goats - עזים
designed (pl) - עיצבו	initiative - יוזמה	דימיטרי קרויטר מוכן לברזיל	can, are able (f, pl) - מסוגלות
plate - צלחת		ready - מוכן	to see - לראות
itself (f) - עצמה	טלוויזיה בחצי מיליון שקלים	high jumper - קופץ לגובה	degrees - מעלות
made (f) - עשויה	price - מחיר	to represent - לייצג	diamond - יהלום
professional - מקצועי	company (of) - חברה	at least - לפחות	rare - נדיר
art - אומנות	device, machine - מכשיר	to win - לזכות	cockroach - ג'וק
	high standard, quality - איכותי	medal - מדליה	to lift - להרים
נחל תבור מחכה לגשמים	hope (pl) - מקווים	advanced (f) - העלתה	אוויר - air
stream - נחל	expensive (f) - יקרה		weighs - שוקל
waiting (f) - מחכה	advantage - יתרון	אלוף העולם בריצה	helium balloons - בלונים הליום
rain(s) - גשמים		champion - אלוף	to feel - להרגיש
perennial - איתן	אירועי "בתים מבפנים" חוזרים	seniors - ותיקים	taste - טעם
beginning (of) - תחילת	events (of) - אירועי	I didn't believe - לא האמנתי	sweet - מתוק
autumn - סתיו	houses - בתים	hope - מקווה	dictator, ruler - שליט
still - עדיין	from inside - מבפנים	future - עתיד	novel - רומן
flow - זרימה	return (pl) - חוזרים	honor - כבוד	romantic - רומנטי
stronger (f) - חזקה יותר	will take place (pl) - יתקיימו	inspires - נותן השראה	sense - חוש
spills, pours - נשפך	framework, part of - במסגרת	survivor - ניצול	smell - ריח
reserve - שמורות	private (pl) - פרטיים	Holocaust - שואה	fi - פי
nature - טבע	their doors, gates - שעריהם	survived - שרד	use, activate - מפעיל
	to visit - לבקר	thanks to - בזכות	muscles - שרירים
לדיפלומט יש מקצוע חדש	buildings, structures - מבנים	interview - ראיון	brain - מוח
profession - מקצוע	entry - כניסה	intend - מתכוון	is composed - מורכב
became famous - התפרסם	artist (f) - אומנית		character (of) - דמותו
thanks to - בזכות	colony - מושבה	חדש: מקרר ציבורי	was banned (f) - מוקרמת
reached - הגיע	institutes - מוסדות	fridge - מקרר	pants - מכנסיים
pop chart - מצעד פזמונים	public - ציבור	public - ציבורי	was stolen - נגנב
	hospital - בית חולים	about to - עומד	libraries - ספריות
	traditional (f) - מסורתית	expire, spoil - להתקלקל	public (f, pl) - ציבוריות